

金源利

各種

(特) (別) (平) (沽) (貨) (品)

油糖米荳 京菓海味 鹹料水貨 中蘇杭貨 衣箱急袋 各款男女鞋 各色女鞋 磁器竹器 各款炮竹 中西書籍 鮮明熟藥 參茸玉桂 正海狗鞭 茵陳跌打 接製藥丸 各貨俱全

德紹滙兌公司廣告

啓者凡滙兌銀兩實乎誠實與快捷本滙兌公司一接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷歷荷各僑胞讚美且各埠皆可通達利便無雙因此生意日增特設一部分專理滙兌在金利源舖內名曰德紹滙兌公司厚備資本接理各國及香港內地滙兌並接香山各都金銀書信承辦中國各江貨物銀圓放揭常付大小金錢找換收買各國金銀紙幣代寫各公司同唐船紙入埠車紙代沽加屬郵票兼收樓宇租項買賣實業經紀接做合同舖批生意紙詳細稅金紙移民同事務代理各公司各種燕梳凡一切文件等如有委託皆可妥辦希垂鑒是荷

雲高 德紹滙兌公司啓

華埠 德紹滙兌公司啓
 (記) 德紹滙兌公司
 Gim Lee Yuen 75-77 Pender Street East
 Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B. C.

(司) 公 兌 滙 德 紹
 Duckshu Co. 75-77 Pender Street East
 Phone Sey. 3239-899 Vancouver, B. C.

Soon Lee 271 Des veaux Road Hong Kong, China.

日本郵船公司廣告

本公司輪船接載貨物與及有頭等二等大艙客位由域埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

頭等	二等	三等
三百四十六元	二百零一元	六十五元
▲上海	▲香港	
三百七十五元	二百一十八元	六十五元

▲船名 ▲由雲埠開
 夏架他丸 十二月 四號
 歐訪丸 十二月 六號
 到企哇丸 十二月 廿五號
 伏見丸 十二月 廿七號
 到企哇丸 十二月 廿九號
 到企哇丸 十二月 卅一號
 到企哇丸 正月 二號
 到企哇丸 正月 四號
 到企哇丸 正月 六號
 到企哇丸 正月 八號
 到企哇丸 正月 十號
 到企哇丸 正月 十二號
 到企哇丸 正月 十四號
 到企哇丸 正月 十六號
 到企哇丸 正月 十八號
 到企哇丸 正月 廿號
 到企哇丸 正月 廿二號
 到企哇丸 正月 廿四號
 到企哇丸 正月 廿六號
 到企哇丸 正月 廿八號
 到企哇丸 正月 卅號

▲到舍路
 十一月 十八號
 十二月 九號
 十二月 廿一號
 正月 十二號
 正月 廿二號

▲代理人 西文住址
 B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building
 Vancouver, B. C.

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
 Phone Sey. 2660
 278 Pender Street East
 Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往七百七十八號開張專辦中西福食各江海味油醬茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材茶茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定應酬

▲電話 (詩吟) 二六六零
 廣興祥 人關耀崇啓

地基衣舖

男子成衣 衣服外大襪包
 合着

二十二元五毛
二十七元五毛
三十二元五毛
三十七元五毛

價廉物美 豪華華友稱羨

D. K. BOOK LTD.
 Correct Clothes For Men
 137 Hastings St. W.

大醫生廣告

內科外科
 花柳病專門醫
 公認 下高原醫院
 Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
 Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

現時遷往

街夾片打街
 二樓五號房
 溫金有啓

內照常辦事

有蒙委託請
 移玉面商
 溫金有啓

廣興祥

廣興祥 人關耀崇啓

盛號

LIN SHING CO.
 17 Pender St. W.
 VANCOUVER, B. C.

保安堂

參茸玉桂藥材
 本堂自製膏丹丸散如下

永利公司

擴充生意 遷舖廣告
 WING LEE COMPANY LTD.
 Phone Sey. 2238-2234 358 Keefer Street
 Vancouver, B. C.

種植家宜注意

啓者本公司有種植肥料及各種時菓瓜菜種子發賣自一九二二年元月一號開始華友種植家祈留意焉 舖在富倫街東端門牌三百二十一號

▲電話 (非網) 三三〇〇
 連匪士氏號啓

企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣着全
 童子衣服在本舖二樓
 本號辦到童子各等名靴皮料真
 實款式趨時

號數 按價
 由八號至十三號半 四元三毛伍
 由一號至七號半 五元五毛
 請來賜顧是荷

旅館廣告

三洛雄封。民權發達。
 旅客如雲。館人供食。
 三時得所。羈縻。民團乃
 爲安堵。椅淨窗明。旅
 行者何妨駐足。遊人雅
 客。館穀者愈具深情。
 且水火既濟。晨昏利用
 不我退棄。願爲東道
 講線壹五零九

司理 羅齊芳 馮崇廣
 人 趙不銜 伍義于 啟

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
 178 Pender Street East
 Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線 (詩吟) 三零四六
 司事人 林栢旋 榮啟披露

本報承印中西文件精製登巴圖章



廣東新聞

江門北帝巡遊之怪狀

江門函 上月十九日 為北帝木偶崇隆之期 值理等舉行賽會巡遊 城內各街 亦張燈結綵 以相慶祝 致怪象迭見 最可笑者 為有賽會巡遊隊一隊 行經上步街 突與順邑南浦之雜戲相遇 彼此口角 竟致械鬥 將數人擊傷 各雜戲亦被擊碎 秩序大亂 行人互相踐踏 受傷者甚多 又巡遊隊經過某街 行人擁擠 將少婦團圍住 登徒子上下其手 致將該婦擦傷 血流滿地 少婦背上之幼孩 亦同時被壓斃 嗣各商團軍馳至 始將該少婦救出 及拿獲無賴十九人 又宵小匪徒亦乘機大肆活躍 猖獗異常 各軍警現已拘獲五六人 押禁善堂處

省憲法審查將完竣

審查省憲法 經在南園審查 除星期日外 每日開會 趕速完成 業經二十餘日 刻已將該草案 討論一遍 第一讀會已完 一月八日 開第二讀會 為文字之修正 大約十日內 則可報告大會討論 咨送省長徵集意見 查此次憲法之所以趕速審查者 係促自治之進行 且為實行聯邦制之張本 聞浙江湖南兩省省憲 亦經草就 俟我粵同時提出 已屢電催促 惟聞孫又似似不贊成 蓋於其總統制有碍也 然陳氏則力主聯邦制 屢催促早日完成宣布 因是省會從速審查完竣

瓊崖學生發起治盜會議

瓊崖自善後處長鄧本殷抵任以來 軍餉包烟包賭 防務廢弛 盜賊蜂起 華僑之挾資歸國者 載槍類仍 相戒莫足 該處人士 因之異常憤激 咸歸咎於鄧之守土不力 昨由省學生發出傳單 召集紳商各界開會 磋商對付辦法 到會者數百人 會擬呈請當道 另派員治盜 以安閭閻 又瓊崖公民代表郭黎民等 電控鄧本殷擾亂地方等情 省署以其控鄧擾亂地方 飭查商民及包庇烟賭等情 控關軍官違法 昨已咨請粵軍司令部核明辦理

殘餘國會議員之乞錢

國會非常會議議長林森 以國會經費 萬不能長此拖欠 特致函財政部催促云 九、兩月國會經費 前已函請速撥付 迄未見覆 疊次大會 並由多數議員提出詰詢 會請國會經費 例應按月清交 萬不能常任政府長此拖欠 謂經推舉代表赴部接洽 亦無切實答覆 此項經費 究應如何維持 仍促嚴重交涉等語 (中略) 嗣後按月經費 能否如期 相應函請查照 尅日明白見覆

石灣有怪星出現 佛山附近石灣陶師廟前 東北天角 遠夜魚更初响 則隱隱現奇星 色紫紅尾長約尺許 逾時即被雲覆 鄉人見而驚異 咸相觀究 謂此星不知主何狀兆 有老成之輩 謂此等怪星 於民國四年曾經一次發現 是夏即遭水災 今復出現 或即主現象之早 亦未可知云

鐵城崇義會附設保通滙兌公司緣起

我以農業立國而國弱矣 以工商立國而國強 以見商務之重要矣 夫商務乃無形戰爭 早為世界萬商所公認 而設專科研究之 橫覽近世紀來 外人殫竭思慮 大興商務 挾其排山倒海之勢 傾注全力 于遠東 謀擴張其商務 範圍 藉展拓其經濟勢力 我處適當其衝 受禍 幸烈 環顧我國 國民覺悟者 尙寥寥 所謂大商巨賈 亦未聞有提倡商務 作商戰之準備者 可不惜哉 全人等 審時度勢 爰集同志 先設立滙兌公司 為便利僑商之事業 作建樹商務之基礎 願我僑胞 留意凡承委託 滙返唐山之金錢 銀信等 無論遠近 各邑 各鄉 定當快捷 無誤 以副厚望焉

鐵城崇義會附設保通滙兌公司章程列左

- 一 命名 本公司名為保通滙兌公司
二 宗旨 本公司以快捷妥當為宗旨
三 地點 本公司現附設在鐵城崇義會所內 為辦事地點
四 責任 本公司收理滙兌買賣 燕燕担保 港如有中途損失 照數賠償 十足
五 權利 本公司因利便起見 辦理滙兌 年中溢息 除出使用外 餘數撥入崇義會 充作慈善事業
六 改良 本公司制訂章程 始如章程 有未盡善盡美之處 隨時改良 務求妥當
代理本公司承接滙兌處 會所
林日軒 黃乃新
雷學沾 梁贊芳
方錫民 黃桂添
梁裕昌 黃金猷
黃宏業 林祖森
梁有德 伍 擅
發起人
片打街門牌壹一三 信箱第百六十 喊鐘時磨八九五七
SHON YEE ASSOCIATION
Phone Sey 8857 P. O. Box 160
113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

卡城致公堂十一年職員表

- 會長 雷家驊 鄭敬琳
西文關 周元
議長 關南昇 周三餘
幹事 譚榜 黃耀
核數員 南 雷家佐
議員 周拔英 余攝和 黃昂滿 余民和 雷家藏
黃德情 周來剛 雷家彥 阮大鵬 阮 福 余禮深
余灼南 周禮堂 翁榮和 林勇榮 吳 廣
司得宏 關禮堂 翁榮和 林勇榮 吳 廣
張廷 黃元進 林鏡波 鄧冠隆 關國順 鄧沛隆
鄧柱儒 雷朝明 譚 活 雷華漢 譚浪文 湯義宏
鄧 堯 鄧 勝 謝 和

雲城四埠達權社懇親鳴謝

雲城致公堂祝詞 鄭榮陽堂賀金五元
海宴公堂橫額 題曰 達其權宜
雲山公所生花一座
恩邑同福堂橫額 題曰 意氣歡懇
陳顯川堂頌詞 崇義會賀金五元
林西河堂洋畫一 梁忠孝堂賀金五元
李德堂洋畫一 五常堂洋畫一
李希賢賀金五元 二埠致公堂賀儀五元 扁額曰 光明磊落
黃孔昭 黃雲冕 地理圖一 禮金三元
鄭水祺 鄭振秀 賀金五元
鄭維熙賀金十元 簡思賀金五元
伍義一賀金三元 陳的勝賀金三元
瓊義館賀金三元 東華酒樓賀金五元
北京友賀金五元 石湖酒樓賀金五元
區良賀金五元 梁裕昌賀金五元
胡金玉 劉運生 關影憐 李秋文 麥素蘭全送洋畫
黎桂榮 黃麗馨 何少保 勞文山 盧權 全送洋畫
楊小樓 林月卿 李蘇仔 占巴致公堂祝電
樂萬一班送演戲一套 連爾權 賀儀五元
溫地祥致公堂橫額 題曰 蒼翠群英
滿地致公堂橫額 題曰 親愛社團 賀儀五元
沙省致公堂橫額 題曰 城埠致公堂賀儀十元
紐約致公堂祝詞 城埠達權社祝詞
城埠致公堂祝詞 城埠達權社祝詞

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

香港求是週報出世

洪門報之設于海外 亦不少矣 言論之持 亦宗旨之純正久為 海外僑胞所稱 許茲又在香港設一 機關報與海外洪門 報互通聲息 該報所 持之宗旨 以提倡高 尚之道德 振興工藝 以裕民生 及力矯感 情好惡之言論 曾於 八月七號 出版之 前期此後七天 期 按期印發 定其名曰 (求是週報) 示以實 事求是之意 也 觀其 前期所著之言論 不 但為我洪門人所信 仰 即有心愛慕祖國 之僑胞 亦樂為賜閱 焉 如欲定閱 久習 可由大漢公報處掛號 自必按期呈報 惟該 報經費 端賴僑胞 週轉 愛閱 諸君 乞將 報費 先惠

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

謝汝致公堂選任當年職員

- 會長 丘應權 胡科
西文書記 李坤 張如宇
議長 黃蘭蘭 梁超然
核數員 胡和 謝錫
評議員 張如宏 張神萬 朱廣鐸 李沛 盧康 余錦春
梁輝翼 李元坤 馬國傳
議員 安 張 槐 林 松 雷 英 劉 寶 譚 棠
邱 麟 李 芬 葉 參 謝 瑞 梁 錫 梁 運
梁 遠 葉 康 胡 康 葉 買 馬 義 盧 耀
余 歷 鄭 堯 黎 鑑 李 貴 陳 萬 盧 耀
盧 文 廖 炳 丘 修 李 貴 陳 萬 盧 耀
丘 活 馬 長 梁 厚 何 四 廖 榮 劉 就
陳廣金 余福和 黃英文 胡福明 黃錦芬 黃遠達
李佑仍 陳孔益 李梓材 唐發源 黃彰春 陳象瑞
陳三齊 吳 紹

出版

每月四册 每册每册銀 毛五 三個月銀一元六毛 半年收銀三元 全年收銀五元 俱收美金包郵寄 費如與報直接 均無不可 香港油麻地柏街門 牌九十七號 The Truth Weekly 97 Parkes, St. Yunnani Honz Kong China. 第十七十八期已到 城埠致公堂啟

YUCHO CHOW STUDIO 則規送贈看請

(藍)(烟)(通)(輪)(船)(公)(司)(廣)(告)

詩晏亞與固蘭火兩廠車火兩廠

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩廠...

詩晏亞火車公司啟事

現接消息稱加拿大移民人於移民入加例...

由城埠開往香港船期

斜路比利士 一月廿七號 千打利士 二月十七號 砵地羅利士 三月十七號

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway

域埠均安號 馬進 同啓 雲埠均安棧 馬駿

QUON ON JAN 187 Pender St. E. 529 Cormorant St. Victoria

雲高 號生合 HOP SANG CO. 79 Pender Street East Vancouver, B. C.

新張廣告 本號設在打街東門牌七拾九號專辦...

信通 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C. 兩廣中醫藥學堂

茲將收到寧陽餘慶堂籌建中學卅五期捐款開列 都那度 甄永鐸 李應教 趙乙黎 黃業賢 黃基忻...

隆昌英 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria B.C.

中華自由客車行李快車公司廣告 本公司開張伊始以來馳名久矣...

廣濟堂廣告 本堂創在雲高華埠廣東街四號...

廣濟堂 參茸三鞭補腎丸 醫生林瑞臣製 每樽定價五元

跌打散 跌打散止痛藥水 跌打之症乃人生最不幸之事...

新統曹 脈方外內 補生補治奇難雜症...

小兒名信良前月在大埠市作帳被自由車撞倒折斷右腿...

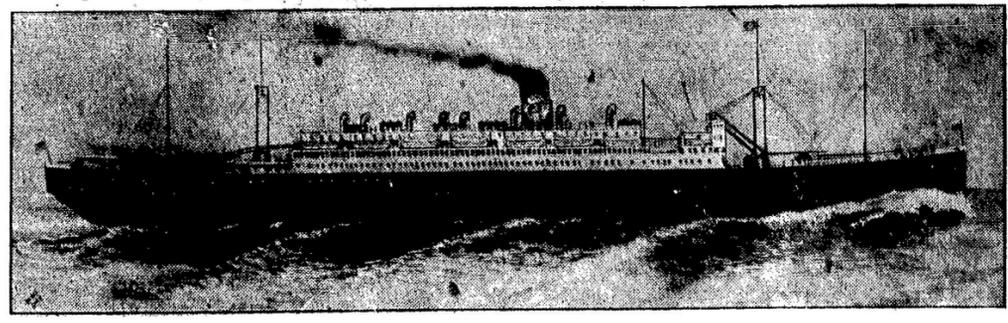
神效脚麻丸 脚腫之症皆由脾衰不能制水濕滯於內所致...

養心生血丸 夫心者居肺管之下膈膜之上附脊骨第五椎中有四系以通...

由粵老店存心軒造來膏丹丸散 補生補治奇難雜症...

新船出世 僑胞注意

每星期船泊上海招商局碼頭兩天然後開行同港... 僑胞注意



美國太平洋輪船公司新出僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY... 由城開返港

Lee Hung Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C. 代理人 雲高華 舍路代理人 馬登

雲高 號 豐 乾 KING FUNG SUN KEE CO. Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

年晚貨廣告 各色糖菓 各色海味 鮮大肉燕 鮮明水貨 同胞賜顧 批價從廉

林萬春普全活水 本主人以中西醫藥製此藥水功用能療百病

能療百病 絕無僅有之良藥 治症列 輕者頭暈身熱食滯困倦感冒寒邪傷風鼻塞

馬金紫總堂佈告 啓者本堂徵收底金前經擬定自十年十一月三十號止

吧 哥 溫 LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C. 本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者

英洲尤魚唐山粉廣告 本號創製英洲尤魚唐山粉... 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛

廣 廣 告 啓者本號在雲高華開張二一十餘年專辦唐山各雜貨發行向在企化

軒 新 圖 精造亞巴圖章 承印中西文件 辦到各種小說 HO SUN HING 438 MAIN STREET VANCOUVER, B. C.

洪門四埠 聯誼通信 處成立 亞神不打破古文 喜路北利有埠波

譚公廟 祝啓事 啓者加屬城多利埠之有譚公廟由來久矣神恩廣大無遠

西文通信處 Yau Wo Society P. O. Box 293 Victoria, B. C.

整春應花柳丸散廣告 本館出神效藥丸專治花柳毒症... 精來自種

精來自種 參茸燕窩開胃藥水 壯陽探戰忍精丸 種子揭被香丸

備戰止急油 每樽式四 HOO WING HERB CO. 926 Filmore St. San Francisco, Cal.

